

Шаги в науку

Творчество Чехова, который, как известно, был врачом, особо любимо его коллегами по основной профессии. Для студентов медицинского факультета УлГУ, обучающихся латинскому у доцента Лилии Тихоновой, книги Антона Павловича – источник новых открытий и тем научных докладов.



тате получилось очень интересное исследование.

Тхи Тхао родом из Вьетнама, Вилма – из Гвинеи-Бисау. По словам девушек, в их родных странах Чехова читают как на русском языке, так и в переводе на вьетнамский и португальский – официальный язык Гвинеи-Бисау.

- Фразу "Профессия врача - это подвиг: она требует самоотвержения, чистоты души и чистоты помыслов" мы часто слышим на занятиях по латинскому языку, - говорят Тхи Тхао и Вилма. - Выписав из словаря латинские слова (ingenium, i n (talant), professio, onis f

ПОДОПЕЧНЫЕ Лилии Михайловны, первокурсницы медфака ИМЭиФК Ульяновского государственного университета Нгуен Тхи Тхао и Манкабу Вилма, написали реферат "Чарующий мир идей и образов". Через Интернет работу включили в программу X Республиканской научно-практической конференции "Язык. Общество. Медицина", посвященную 150-летию Чехова. Она прошла 6 декабря на базе Гродненского государственного медицинского университета в Белоруссии.

- Приятно, что будущих врачей интересует не только узкая специализация, необходимая в профессии, но и литература, языки, - рассказывает Лилия Михайловна. - Вместе с Тхи Тхао и Вилмой мы проанализировали высказывания Антона Чехова и слова из рассказа "Студент" с точки зрения латинского, вьетнамского и португальского языков. В резуль-

(профессия), anima, ae f (душа), praecordia; ogum n (помыслы), integritas, atis f, munditia, ae f (чистота) и другие из вышеназванной фразы), мы поразились, что большинство из них женского рода, то есть имеют женскую доминанту в языке. Гендерные (от латинского gen, gentis f; genus, eris n - род) характеристики рассматриваются как "когнитивная деятельность, в основе которой лежит соотношение языковых форм с гендерными представлениями".

По словам Тхи Тхао и Вилмы, лингвистические сравнения русских, латинских, вьетнамских и португальских слов оказываются довольно любопытными. Антон Павлович, прекрасный знаток русского языка и языка медицины, использует в своих рассказах такие языковые единицы, которые являются индикаторами знаний, переживаний, ассоциаций, возникающих в сознании человека, и обусловлены не только



О Чехове, Интернете и латинском

уровнем развития научной мысли, но и духовной культурой народа. Например, знаменитым словам Чехова "Правда всегда одна", есть эквивалент и во вьетнамском - "Syr that luon la duy phat", и в португальском - "A verdade e sempre uma janela".

- Творчество Антона Павловича Чехова всегда будет иметь значение для человечества. Мы счастливы, что получаем образование по специальности врача на русском языке, "великим и могучем". Латынь мы также изучаем с радостью, поскольку "Invia est in medicina via sine lingua Latina" - "Непроходим путь в медицину

без латинского языка", - заверили иностранные студентки.

Лилия Тихонова давно использует в работе со студентами Интернет-технологии. Она – основатель студентской олимпиады по латинскому языку, которая со временем стала не только межвузовской, но и международной.

- В разных городах и странах проводятся фестивали, форумы, конкурсы. На все хочется поехать, но, естественно, это невозможно. А благодаря Интернету, работы моих студентов "путешествуют" повсюду.

Татьяна КРАВЦОВА.

Конференция

Исследователи и активисты

Молодые ученые обсудили проблемы российских выборов.

На базе Ульяновского государственного университета прошла научно-практическая конференция студентов и аспирантов высших учебных заведений Ульяновска, организованная городской избирательной комиссией и региональным отделением общероссийской общественной организации "Ассоциация юристов России". Молодые ученые обсуждали тему "Конституционные основы избирательного процесса в Российской Федерации".

С приветственным словом к участникам обратились заместитель председателя гордумы Сергей Кузьмин, глава горизбиркома Вадим Андреев, председатель регионального отделения Ассоциации юристов России Вик-

тор Лагушкин. В оргкомитет было представлено более 20 научных работ, подготовленных студентами и аспирантами факультета трансферных специальностей Ульяновского государственного университета, юридических факультетов УлГУ, УлГПУ, а также Пензенского государственного университета и Орского филиала Московской финансово-юридической академии.

Первое место завоевала третьекурсница ФТС УлГУ Элеонора Кузьмичева с докладом "Участие иностранных граждан в избирательном процессе Российской Федерации". Второе место жюри присудило сокурснику Элеоноры Кириллу Гаврилову. Он подготовил вы-

ступление по проблемам участия молодежи в избирательном процессе. "Бронза" досталась студенту 4-го курса юридического факультета УлГПУ Михаилу Новоселову за работу "Электоральная активность молодежи как основа конституционной стабильности".



Члены оргкомитета отметили, что студенты не только хорошо информированы о избирательном процессе в России, но и осознают важность выборов, имеют четкую гражданскую позицию. Все участники получили памятные дипломы и подарки.

Петр ИВАНОВ.



Профком студентов УлГУ объявляет о приеме заявлений на новогодние подарки от студенческих семей с детьми.

Заявления принимаются по адресу: ул. Водопроводная, д. 5 (3-й этаж), тел./факс 67-50-62 (при себе иметь студенческий и профсоюзный билеты, копию свидетельства о рождении ребенка, копию паспорта).

